【卡群布農語】 國小學生組 編號 4 號

Mintapusqoan

Haiza qabas tatini’ uva’ az bina’u’az, mahiav va Tina cia mudan, kingna ka Tama ki binau’az, maqat kinina’an di ka ni tu mapicial li kaitangusan tu’ uva’az cia, lusbut maskalun cia kukuza ka, ni tu picihalun paka’un.

Madu cia uva’az za tama ican libus qaqanup, ni tu takilumaq, ma’aq qa tina ki haiza’ a tama ka pinhiva’ macial sadu ki uva’az, maca mudanin na tama munludun na, kitnga’in madikla’ sadu ki uva’az, madu maskakalun kukuza.

Tupa ka uva’az tu aiving doqtac, tupa ka tina tu ma’asikang na ma’unin ni doqtac, tunganin na’ tupa’un tina tu, munculana na ma’unin doqtac, mucuqesin na uva’az tupa’un cia ka tina tu, du maqtu’in ma’un doqtac, tupa ka tina tu tinlukicang na ma’unin doqtac, maca ican lumaq qa tama ka pinhiva’ a Tina mapicial sadu, qaitu maca mudanin na Tamaka, kitnga’ in na tina mapiqdi’ i uva’az di kuzakuza.

Tudip pa, maqat uva’az di ka mililiskin ni mudanin tu tina, musbai naip can lumaq kilim mi tama, ni tu mananulu’ a minboqboq can hukhukdaingaz, muqalqal can kula’an daingaz, panahan honghong nastu, kahanin na tama lumaq sadu tu’ uka’a uva’az ihan lumaq, mudan naip kilim mi uva’az kahan madumdum tu hunghung daingaz, sadu ki kukua maidaza’ munastu titi’hoq kusbabai, matisling nga tama, tupa tu’ uka’in na uva’az di, aupa’ i min’unin ni tapucquan.

Tudip pa tama musu munhan tanbaq lancan ni titihuq sapuz tu kukua, kadipin na tan’a ki qalinga ki uva’az tupa tu’ tama ka’a tu macalpu’ i, mamaca ihan asu lu’dun na, peqdi’un cak tina kun pakukuza ka ni tu pakaunan qaisin, ananqa mudan cak kikilim mi tina ka mutingkul cak han dan di! tama ni tu macalpu, maupa i, maca munica asu kukuza ki ismaqmutanin na, na sadudu’ak ku asu, kadangaza ku asu macioq qi dan laqeban su’u, mudan na tama mucuqes mulamaq qa, tuza tu maqat tapucqoan na mindangaz cia macioq qe dan tinbibincal.

Ananq qa maqat tapucqoan ni’ a mainacia’ aipi uva’az min’uni tapusqoan, sintupa aipi tu maqat kinina’an tu bino’az za’ asa tu maszang amin picihalun na uva’az sadu’ i na sadu’an ni diqanin.

【卡群布農語】 國小學生組 編號 4 號

孩子變螢火蟲

很久以前，有一位小男孩的母親早逝。他的父親娶了一位太太，這位繼母並沒有好好養育他，常常差使他做辛苦的工作、不讓他吃飽。

孩子的父親常上山打獵，並不常在家。在家時，繼母會假裝對他很好。但是，只要父親出門，繼母就會繼續給男孩受苦。

之後，男孩因為太想念過世的母親，逃出家裡去找父親，迷了路不小心掉到懸崖下的山溝裡。當父親回到家，沒看見孩子，就出去尋找孩子。黑暗的山谷裡，蟲子一閃一滅的往高處飛出來，父親頓時了悟，他的孩子已不在，變成螢火蟲了。